

城市規劃條例(第131章) 規劃許可申請進一步資料的提交

依據《城市規劃條例》(下稱「條例」)第16(2D)(b)條,城市規劃委員會(下稱「委員會」)曾就以下附表所載根據條例第16(1)條提出的規劃申請,刊登報章通知。委員會已依據條例第16(2K)條,接受申請人提出的進一步資料,以補充已包括在其申請內的資料。該等進一步資料現於正常辦公時間內在下列地點供公眾查閱-

- (i) 香港北角渣華道333號北角政府合署17樓規劃資料查詢處;及
(ii) 新界沙田上禾輦路1號沙田政府合署14樓規劃資料查詢處。
按照條例第16(2K)(c)及16(2F)條,任何人可就該等進一步資料向委員會提出意見。意見須述明該意見所關乎的申請編號。意見須不遲於附表指定的日期,以專人送遞、郵遞(香港北角渣華道333號北角政府合署15樓)、傳真(2877 0245 或2522 8426)、電郵(tpbpd@pland.gov.hk)或透過委員會的網頁(http://www.info.gov.hk/tpb/)送交城市規劃委員會秘書。
任何打算提出意見的人宜詳閱「城市規劃委員會規劃指引:根據城市規劃條例公布修訂圖則申請、規劃許可申請及覆核申請以及就各類申請提交意見」。有關指引可於上述地點,以及委員會的秘書處(香港北角渣華道333號北角政府合署15樓)索取,亦可從委員會的網頁(http://www.info.gov.hk/tpb/)下載。
按照條例第16(2K)(c)及16(2I)條,任何向委員會提出的意見,會於正常辦公時間內在上述地點(i)及(ii)供公眾查閱,直至委員會根據第16(3)條就有關的申請作出考慮為止。
有關申請的摘要(包括位置圖),可於上述地點、委員會的秘書處,以及委員會的網頁瀏覽。
委員會考慮申請的暫定會議日期已上載於委員會的網頁(http://www.info.gov.hk/tpb/)。考慮規劃申請而舉行的會議(進行商議的部分除外),會向公眾開放。如欲觀看會議,請最遲在會議日期的一天前以電話(2231 5061)、傳真(2877 0245或2522 8426)或電郵(tpbpd@pland.gov.hk)向委員會秘書處預留座位。座位會按先到先得的原則分配。
供委員會在考慮申請時參閱的文件,會在發送給委員會委員後存放於規劃署的規劃資料查詢處(查詢熱線 2231 5000),以及在會議當日存放於會議轉播室,以供公眾查閱。
在委員會考慮申請後,可致電2231 4810或2231 4835查詢有關決定,或是在會議結束後,在委員會的網頁上查閱決定摘要。

個人資料的聲明

委員會就每份意見所收到的個人資料會交給委員會秘書及政府部門,以根據條例及相關的城市規劃委員會規劃指引的規定作以下用途:

- (a) 處理有關申請,包括公布意見供公眾查閱,同時公布「提意見人」的姓名供公眾查閱;以及
(b) 方便「提意見人」與委員會秘書及政府部門之間進行聯絡。

附表

Table with 4 columns: 申請編號, 地點, 申請用途/發展, 進一步資料. It lists various planning applications across different districts like A/TW/452, A/K15/112, A/NE-KTS/364, etc.

城市規劃委員會

2014年9月19日

城市規劃條例(第131章)

荔枝窩、小瀝及三柘村分區計劃大綱草圖編號S/NE-LCW/1

依據《城市規劃條例》(下稱「條例」)第5條,由城市規劃委員會(下稱「委員會」)擬備的《荔枝窩、小瀝及三柘村分區計劃大綱草圖編號S/NE-LCW/1》,會由2014年8月22日至2014年10月22日的兩個月期間,於正常辦公時間內在下列地點展示,以供公眾查閱:

- (i) 香港北角渣華道333號北角政府合署15樓城市規劃委員會秘書處;
(ii) 香港北角渣華道333號北角政府合署17樓規劃署規劃資料查詢處;
(iii) 新界沙田上禾輦路1號沙田政府合署14樓規劃署規劃資料查詢處;
(iv) 新界沙田上禾輦路1號沙田政府合署13樓沙田、大埔及北區規劃處;
(v) 新界粉嶺璧峰路3號北區政府合署3樓北區民政事務處;及;
(vi) 新界沙頭角沙頭角公路沙頭角區鄉事委員會。
按照條例第6(1)條,任何人可就有關草圖向委員會作出申述。申述須以書面作出,並須不遲於2014年10月22日送交香港北角渣華道333號北角政府合署15樓城市規劃委員會秘書。
按照條例第6(2)條,申述須示明:
(a) 該申述所關乎的在有關草圖內的特定事項;
(b) 該申述的性質及理由;及
(c) 建議對有關草圖作出的修訂(如有的話)。

任何向委員會作出的申述,會根據條例第6(4)條供公眾查閱,直至行政長官會同行政會議根據第9條就有關的草圖作出決定為止。任何打算作出申述的人宜詳閱「城市規劃委員會規劃指引:根據城市規劃條例提交及公布申述、對申述的意見及進一步申述」。上述指引及有關表格樣本可於上述地點(i)至(iii)索取,亦可從委員會的網頁(http://www.info.gov.hk/tpb/)下載。

《荔枝窩、小瀝及三柘村分區計劃大綱草圖編號S/NE-LCW/1》的複本,現於香港北角渣華道333號北角政府合署23樓測繪處港島地圖銷售處及九龍彌敦道382號地下測繪處九龍地圖銷售處發售。該圖的電子版可於委員會的網頁瀏覽。

夾附的位置圖顯示有關草圖所涵蓋的規劃區的位置。該位置圖僅供識別之用,如需詳細資料,則應參閱有關草圖。

個人資料的聲明

委員會就每宗申述所收到的個人資料會交給委員會秘書及政府部門,以根據條例及相關的城市規劃委員會指引的規定作以下用途:

- (a) 處理有關申述,包括公布申述供公眾查閱,同時公布「申述人」的姓名供公眾查閱;以及
(b) 方便「申述人」與委員會秘書/政府部門之間進行聯絡。

城市規劃委員會

2014年8月22日

城市規劃條例(第131章)

鹽田仔及馬屎洲分區計劃大綱草圖編號S/NE-YTT/1

依據《城市規劃條例》(下稱「條例」)第5條,由城市規劃委員會(下稱「委員會」)擬備的《鹽田仔及馬屎洲分區計劃大綱草圖編號S/NE-YTT/1》,會由2014年8月22日至2014年10月22日的兩個月期間,於正常辦公時間內在下列地點展示,以供公眾查閱:

- (i) 香港北角渣華道333號北角政府合署15樓城市規劃委員會秘書處;
(ii) 香港北角渣華道333號北角政府合署17樓規劃署資料查詢處;
(iii) 新界沙田上禾輦路1號沙田政府合署14樓規劃署資料查詢處;
(iv) 新界沙田上禾輦路1號沙田政府合署13樓沙田、大埔及北區規劃處;
(v) 新界大埔汀角路1號大埔政府合署地下大埔民政事務處;及
(vi) 新界大埔崇德街9-11號大埔鄉事委員會。

按照條例第6(1)條,任何人可就有關草圖向委員會作出申述。申述須以書面作出,並須不遲於2014年10月22日送交香港北角渣華道333號北角政府合署15樓城市規劃委員會秘書。
按照條例第6(2)條,申述須示明:
(a) 該申述所關乎的在有關草圖內的特定事項;
(b) 該申述的性質及理由;及
(c) 建議對有關草圖作出的修訂(如有的話)。

任何向委員會作出的申述,會根據條例第6(4)條供公眾查閱,直至行政長官會同行政會議根據第9條就有關的草圖作出決定為止。任何打算作出申述的人宜詳閱「城市規劃委員會規劃指引:根據城市規劃條例提交及公布申述、對申述的意見及進一步申述」。上述指引及有關表格樣本可於上述地點(i)至(iii)索取,亦可從委員會的網頁(http://www.info.gov.hk/tpb/)下載。

《鹽田仔及馬屎洲分區計劃大綱草圖編號S/NE-YTT/1》的複本,現於香港北角渣華道333號北角政府合署23樓測繪處港島地圖銷售處及九龍彌敦道382號地下測繪處九龍地圖銷售處發售。該圖的電子版可於委員會的網頁瀏覽。

夾附的位置圖顯示有關草圖所涵蓋的規劃區的位置。該位置圖僅供識別之用,如需詳細資料,則應參閱有關草圖。

個人資料的聲明

委員會就每宗申述所收到的個人資料會交給委員會秘書及政府部門,以根據條例及相關的城市規劃委員會指引的規定作以下用途:

- (a) 處理有關申述,包括公布申述供公眾查閱,同時公布「申述人」的姓名供公眾查閱;以及
(b) 方便「申述人」與委員會秘書/政府部門之間進行聯絡。

城市規劃委員會

2014年8月22日

Advertisement for Wen Wei Po's affiliated company, 雅典美術印製公司, offering professional services like printing and design.

申請酒牌轉讓公告 千里·禪

現特通告:馮振明其地址為香港銅鑼灣渣甸街50號渣甸中心3樓,現向酒牌局申請把位於香港銅鑼灣渣甸街50號渣甸中心3樓千里·禪的酒牌轉讓給吳志民,其地址為香港銅鑼灣渣甸街50號渣甸中心3樓。凡反對是項申請者,請於此公告登報之日起十四天內,將已簽署及申明理由之反對書,寄交香港灣仔軒尼詩道225號駱克道市政大廈8字樓酒牌局秘書處。

日期:2014年9月19日
APPLICATION FOR TRANSFER OF LIQUOR LICENCE
XENRI D'ZEN
Notice is hereby given that Fung Chun Ming of Flat 3/F, Jardine Centre, 50 Jardine's Bazaar, Causeway Bay, Hong Kong is applying to the Liquor Licensing Board for transfer of the Liquor Licence in respect of XENRI D'ZEN at 3/F, Jardine Centre, 50 Jardine's Bazaar, Causeway Bay, Hong Kong to Ng Chi Man of 3/F, Jardine Centre, 50 Jardine's Bazaar, Causeway Bay, Hong Kong. Any person who knows any reason why this transfer should not be granted should send a written and signed statement of the facts to the Secretary, Liquor Licensing Board, 8/F., Lockhart Road Municipal Services Building, 225 Hennessy Road, Wanchai, Hong Kong within 14 days from the date of this notice.
Date: 19th September 2014

申請酒牌續期啟事 桃源軒有限公司

現特通告:羅錫武其地址為新界將軍澳東港城2座11/F E室,現向酒牌局申請位於九龍油麻地彌敦道488號益南華慶地下桃源軒有限公司的酒牌續期。凡反對是項申請者,請於此公告登報之日起十四天內,將已簽署及申明理由之反對書,寄交九龍深水埗基隆街333號北河街市政大廈4字樓酒牌局秘書處。

日期:2014年9月19日
APPLICATION FOR RENEWAL OF LIQUOR LICENCE
FAIRY FARM COMPANY LIMITED
Notice is hereby given that Lo Sik Mo of Flat E, 11/F, Block 2, East Point City, Tseung Kwan O, N.T. is applying to the Liquor Licensing Board for renewal of the Liquor Licence in respect of Fairy Farm Company Limited at G/F., Ek Nam Building, 488 Nathan Road, Yau Ma Tei, Kowloon. Any person who knows any reason why this renewal should not be granted should send a written and signed statement of the facts to the Secretary, Liquor Licensing Board, 4/F., Pei Ho Street Municipal Services Building, 333 Ki Lung Street, Shamshuipo, Kowloon within 14 days from the date of this notice.
Date: 19th September 2014

申請酒牌續期啟事 千之瀧日本料理

現特通告:馮德明其地址為新界馬鞍山富安花園11座19樓F室,現向酒牌局申請位於新界沙田崗背街9-11號全輝中心B座地下17號舖千之瀧日本料理的酒牌續期。凡反對是項申請者,請於此公告登報之日起十四天內,將已簽署及申明理由之反對書,寄交新界大埔鄉事會街8號大埔綜合大樓4樓酒牌局秘書處。

日期:2014年9月19日
APPLICATION FOR RENEWAL OF LIQUOR LICENCE
SENGATAKI JAPANESE RESTAURANT
Notice is hereby given that Fung Tak Ming of Flat F, 19/F, Block 11, Chevalier Garden, Ma On Shan, Shatin, New Territories is applying to the Liquor Licensing Board for renewal of the Liquor Licence in respect of Sengataki Japanese Restaurant at Shop 17, G/F, Block B, Chuen Fai Centre, 9-11 Kong Pui Street, Shatin, New Territories. Any person who knows any reason why this renewal should not be granted should send a written and signed statement of the facts to the Secretary, Liquor Licensing Board, 4/F., Tai Po Complex, No. 8 Heung Sze Wui Street, Tai Po, New Territories within 14 days from the date of this notice.
Date: 19th September 2014

申請酒牌續期啟事 The Bar

現特通告:鍾國偉其地址為九龍九龍灣展貿徑一號國際展貿中心4樓37舖(部份),現向酒牌局申請位於九龍九龍灣展貿徑一號國際展貿中心4樓37舖(部份)The Bar的酒牌續期,附加批註事項為酒吧。凡反對是項申請者,請於此公告登報之日起十四天內,將已簽署及申明理由之反對書,寄交九龍深水埗基隆街333號北河街市政大廈4字樓酒牌局秘書處。

日期:2014年9月19日
APPLICATION FOR RENEWAL OF LIQUOR LICENCE
The Bar
Notice is hereby given that Chung Kwok Wai, Nicky of Shop No. 37(Portion), 4/F., Hong Kong International Trade and Exhibition Centre, 1 Trademart Drive, Kowloon Bay, Kowloon is applying to the Liquor Licensing Board for renewal of the Liquor Licence in respect of The Bar at Shop No. 37(Portion), 4/F., Hong Kong International Trade and Exhibition Centre, 1 Trademart Drive, Kowloon Bay, Kowloon with endorsement of bar. Any person who knows any reason why this renewal should not be granted should send a written and signed statement of the facts to the Secretary, Liquor Licensing Board, 4/F., Pei Ho Street Municipal Services Building, 333 Ki Lung Street, Shamshuipo, Kowloon within 14 days from the date of this notice.
Date: 19th September 2014

申請酒牌續期啟事 MEN MON & KUSHI MON

現特通告:Kamatani Keiyu其地址為九龍何文田何文田山道21號大第C座5樓501室,現向酒牌局申請位於九龍柯士甸道西1號圓方一樓1030舖Men Mon & Kushi Mon Ippei-An-Higomonzu的酒牌續期。凡反對是項申請者,請於此公告登報之日起十四天內,將已簽署及申明理由之反對書,寄交九龍深水埗基隆街333號北河街市政大廈4字樓酒牌局秘書處。

日期:2014年9月19日
APPLICATION FOR RENEWAL OF LIQUOR LICENCE
MEN MON & KUSHI MON
IPPEI-AN-HIGOMONZU
Notice is hereby given that Kamatani Keiyu of Flat 1, 5/F., Blk. C, The Dahfudy, 21 Homantin Hill Road, Homantin, Kowloon is applying to the Liquor Licensing Board for renewal of the Liquor Licence in respect of Men Mon & Kushi Mon Ippei-An-Higomonzu at Shop No.1030, The First Level, Elements, 1 Austin Road West, Kowloon. Any person who knows any reason why this renewal should not be granted should send a written and signed statement of the facts to the Secretary, Liquor Licensing Board, 4/F., Pei Ho Street Municipal Services Building, 333 Ki Lung Street, Shamshuipo, Kowloon within 14 days from the date of this notice.
Date: 19th September 2014

Vertical advertisement for liquor license renewal, 酒牌廣告, 申請新牌及續牌, 熱線: 2873 9888, 傳真: 2873 0009